

MEMÓRIAS, O DISCURSO DO OUTRO.

Ana Luiza Bazzo da Rosa

Palavras-chave: Língua Portuguesa. Estágio. Memória.

Este trabalho é resultado de nossa intervenção como professoras-estagiárias na turma 9º C do Colégio de Aplicação (CA)/UFSC, atividade obrigatória da disciplina de Estágio I do curso de Letras Língua Portuguesa e Literaturas da Universidade Federal de Santa Catarina. O tema de nosso projeto de docência foi escolhido tendo em vista as necessidades reais dos alunos, levando em consideração a necessária articulação da disciplina de Língua Portuguesa com o uso da língua na sociedade. A partir das observações, realizadas entre 01/04 e 12/04, e das conversas com os alunos e com as professoras, pudemos delimitar um tema que melhor se articulasse ao contexto sócio-histórico dos alunos e que já vinha permeando o planejamento do trimestre: Memórias. Para o desenvolvimento do projeto, o gênero depoimento foi o foco de nossas aulas, em diferentes suportes e em outros gêneros (como em uma reportagem, uma entrevista, um romance, um conto, uma crônica etc.), causando, como nos explica Marcuschi (2003), uma intertextualidade tipológica: um gênero que possui outros tipos de gênero em sua composição. O projeto "Memórias: o discurso do outro" se articula ao contexto das turmas de 9º ano do CA especialmente devido ao projeto "Pés na estrada do conhecimento", realizado pelo colégio com o intuito de aproximar os alunos dos gêneros do discurso da esfera acadêmica, ensinando-lhes como realizar trabalhos de pesquisa. Antes da escritura do trabalho final, os alunos saem a campo para realizar entrevistas e pesquisas sobre o assunto; a viagem do semestre seria à cidade de Itá, a qual necessitou ser transposta por conta da implantação de uma usina hidrelétrica no local. Quando fossem visitar a cidade e conversar com moradores e integrantes do MAB (Movimento dos Atingidos por Barragens), os alunos deveriam ter a consciência de reconhecer ali o discurso do outro, perpassado pela subjetividade e história de vida dos indivíduos. Cada história, ainda que fosse a mesma, seria contada de um modo diferente por cada pessoa. Acreditamos que trabalhar com o gênero depoimento proporcionou aos alunos a capacidade de ouvir e analisar o que fora proferido, levando em conta o contexto do sujeito que enuncia, criando assim uma sensibilidade ao discurso do outro.

Referências:

ANTUNES, I. *Aula de português*. São Paulo: Parábola, 2003.

BAGNO, M. *Preconceito linguístico: o que é, como se faz*. 54. ed. São Paulo: Edições Loyola, 2011.

BAKHTIN, M. *Estética da criação verbal*. São Paulo: Martins Fontes, 2003 [1952/1953].

_____. *Marxismo e filosofia da linguagem*. 9. ed. São Paulo: Hucitec Annablume, 2002 [1929].

BENJAMIN, W. O narrador: considerações sobre a obra de Nikolai Leskov. In.: _____. *Obras escolhidas*. vol. I.: Magia e técnica, arte e política. São Paulo: Brasiliense, 1993.

II Simpósio Formação de Professores e Práticas Pedagógicas
28 e 29 de Novembro de 2013

BERNARDINO, C. G. *Depoimento dos alcoólicos anônimos: um estudo do gênero textual*. 2000. 163f.. Dissertação (Mestrado em Linguística) - Universidade Federal do Ceará, Fortaleza.

CASTILHO, Ataliba T. de. *Nova Gramática do Português Brasileiro*. São Paulo: FAPESP/Contexto, 2010.

CUNHA, Celso Ferreira da & CINTRA, Luís Filipe Lindley. *Nova Gramática do Português Contemporâneo*. Rio de Janeiro: Lexicon, 2008.

EISNER, W. *Quadrinhos e a arte sequencial: princípios e práticas do lendário cartunista*. São Paulo: Martins Fontes, 2008.

FEYMAN, R. P. *Deve ser brincadeira, Sr. Feynman!* Tradução Cláudia Bentes David. Brasília: Editora da UnB e Imprensa Oficial do Estado de São Paulo, 2000.

FREIRE, P. *Pedagogia da autonomia: saberes necessários à prática educativa*. São Paulo: Paz e Terra, 1996.

GARRAMUÑO, Florencia. Da memória à presença. In: SOUZA, E. M., MIRANDA, W. M. (Org.) *Crítica e coleção*. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2011. p. 204 – 215.

GERALDI, J. W. *Portos de Passagem*. 4. ed. São Paulo: Martins Fontes, 1997.

_____. Prática da leitura na escola. In: _____. (Org.). *O texto na sala de aula*. 4. ed. São Paulo: Ática, 2007.

GÖRSKY, E. M.; COELHO, I. L. Variação linguística e ensino de gramática. *Working papers in linguística*, 10 (1): 73-91, Florianópolis, jan. jun., 2009.

IANNONNE, L. R; IANNONNE, R. A. *O mundo das histórias em quadrinho*. São Paulo: Moderna, 1994.

LANGE, Henrik. *90 livros clássicos para apressadinhos*. Rio de Janeiro: Record, 2008.

LANGE, Henrik; WENGELEWSKI, Thomas. *99 filmes clássicos para apressadinhos*. Rio de Janeiro: Record, 2009.

LISPECTOR, C. Medo da eternidade. In: _____. *Aprendendo a viver*. Rio de Janeiro: Rocco, 2004.

MARCUSCHI, L. A. Gêneros textuais: definição e funcionalidade. In: DIONÍSIO, A.; MACHADO, A. P.; BEZERRA, M. A. (Orgs.). *Gêneros textuais e ensino*. Rio de Janeiro: Lucerna, 2003.

MCCLOUD, S. *Desvendando os quadrinhos*. São Paulo: M. books, 2005.

VERGUEIRO, W.; RAMOS, P. (Orgs.). *Quadrinhos na educação*. São Paulo: Contexto, 2009

MIRANDA, A. O meu quarto. In.: BARBOSA, A. B. et. al. *Boa companhia: contos*. São Paulo: Companhia das Letras, 2003. p. 39-43.

NEVES, Maria Helena Moura. Gramática de Usos do Português. São Paulo: Unesp, 2000

POSSENTI, S. *Por que (não) ensinar gramática na escola*. Campinas: Mercado das Letras, 1996.

REIS, C.; LOPES, A. C. M. *Dicionário de narratologia*. Coimbra: Livraria Almedina, 1987.

RIBEIRO, Manuel P. Nova gramática aplicada da língua portuguesa. Rio de Janeiro: Metáfora editora – 14a edição. 1998.

SCHNEUWLY, Bernard & DOLZ, Joaquim. *Gêneros orais e escritos na escola*. São Paulo: Mercado de Letras, 2004.

TAPAJÓS, Renato. *Por um pedaço de terra*. São Paulo: Editora Ática, 2005.

TOFIELD, Simon. *Simon's cat: as aventuras de um gato travesso e comilão*. Porto Alegre: L&PM, 2012.

VERGUEIRO, W.; RAMOS, P. (Orgs.). *Quadrinhos na educação*. São Paulo: Contexto, 2009.

ZABALA, A. Conteúdos da avaliação: avaliação dos conteúdos conforme sua tipologia. In.: _____. *A prática educativa: como ensinar*. Tradução Ernani F. da F. Rosa. Porto Alegre: Artmed, 1998. p. 203-209.

ZUSAK, Markus. *A menina que roubava livros*. Rio de Janeiro: Intrínseca, 2010.

Site Diário Catarinense;

Vídeo mostra briga por suposto caso de homofobia, em Florianópolis. (Disponível em: <http://diariocatarinense.clicrbs.com.br/sc/geral/noticia/2013/05/video-mostra-briga-em-onibus-por-suposto-caso-de-homofobia-em-florianopolis-4128742.html>. Acesso em: 06 mai 2013.)

Site *youtube*;

It gets better: True Blood cast supports the Trevor Project. (Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=jag5t80XkY0>. Acesso em: 30 abr 2013.)

Uma conversa com Daniel Radcliffe e J. K. Rowling – achamos o nosso Harry. (Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=eHvrRRs0Qmo>. Acesso em: 30 abr 2013.)

Dove Retratos da Real Beleza (Disponível em: <https://www.youtube.com/user/CanalDoveBrasil?v=ABups4euCW4>. Acesso em: 06 mai 2013)

II Simpósio Formação de Professores e Práticas Pedagógicas
28 e 29 de Novembro de 2013

Palestra com o Prof. Dr. Carlos Alberto Faraco (Disponível em
<<http://www.youtube.com/watch?v=CUKfzAeGNrE>> Acesso em: 30 abr 2013.)